

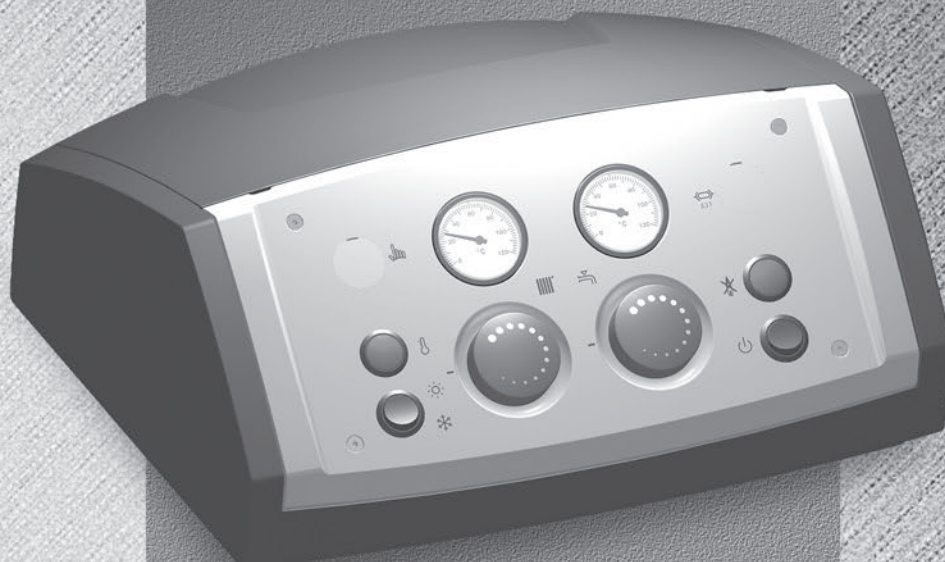
OVLÁDACÍ
PANEL

RIELLOtech

PRIME ACS

SK

POKYNY PRE POUŽÍVATEĽA, INŠTALUJÚCEHO
PRACOVNÍKA A TECHNICKÝ SERVIS



RIELLO

KLÍMA PRE KAŽDÉ POČASIE

Vážený technik,

blahoželáme vám, že ste navrhli ovládací panel **RIELLOtech** , ktorý dokáže dlhodobo zaistiť maximálnu pohodu s vysokou spoľahlivosťou, účinnosťou, kvalitou a bezpečnosťou. V tomto návode vám chceme poskytnúť informácie, ktoré považujeme za potrebné pre správnu a jednoduchšiu inštaláciu spotrebiča, s využitím vašich kompetencií a technických schopností.

Prajeme vám veľa úspechov v práci a ešte raz vám ďakujeme

Riello S.p.A.

PONUKA

MODEL	KÓD
RIELLOtech PRIME ACS	20010437

Všeobecné varovania	4
Základné bezpečnostné predpisy	4
Opis spotrebiča	5
Identifikácia	5
Technické údaje	6
Príslušenstvo	6
Doručenie výrobku	7
Rozmery a hmotnosť	7
Montáž	8
Prístup k interným komponentom	10
Elektrické zapojenia	11
Umiestnenie sond	12
Elektrické schémy	13
Štruktúra	14
Funkčný opis	15
Užitočné informácie	17

V niektorých častiach návodu sú použité symboly:



= pri úkonoch, ktoré vyžadujú mimoriadnu pozornosť a vhodnú prípravu



= pri úkonoch, ktoré sa v žiadnom prípade NESMÚ vykonať



Výrobok nesmie byť na konci životnosti zlikvidovaný ako pevný komunálny odpad, ale musí byť odovzdaný do zberne triedeného odpadu.

Tento návod, kód 20225789 Rev. 0 (03/25) obsahuje 20 strán.

VŠEOBECNÉ VAROVANIA

- ⚠ Po vybalení spotrebiča sa uistite, že nie je poškodený a že balenie obsahuje všetky diely. Ak dodaný tovar nezodpovedá objednávke, požiadajte o pomoc agentúru, ktorá vám spotrebič predala.
- ⚠ Spotrebič musí nainštalovať spoločnosť s certifikátom podľa zákona 37 z 22.01.2008, ktorá na konci prác poskytne vlastníčkovi vyhlásenie o zhode inštalácie vykonanej v súlade s pravidlami dobrej praxe, teda v súlade s platnými normami a s pokynmi výrobcu uvedenými v návode na použitie.
- ⚠ Spotrebič bol navrhnutý na použitie s generátormi teplej vody s teplotou do 110 °C a jeho použitie musí byť kompatibilné s charakteristikami výkonu.
- ⚠ Odmieťa sa akákoľvek zodpovednosť výrobcu v rámci zmluvy a mimo nej za zranenia osôb, zvierat a za škody na majetku spôsobené chybami pri inštalácii, nastavení a údržbe, príp. nesprávnym používaním.
- ⚠ Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou spotrebiča, preto sa musí starostlivo odložiť a musí VŽDY sprevádzať ovládací panel, aj v prípade jeho odovzdania inému vlastníčkovi alebo používateľovi, prípadne pri premiestnení na iné miesto a zariadenie.
V prípade poškodenia alebo straty si vyžiadajte iný výtláčok od pracovníka technického servisu vo vašej oblasti.

ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Pripomíname, že používanie výrobkov, ktoré využívajú elektrickú energiu, vyžaduje dodržiavanie určitých základných bezpečnostných predpisov, niektoré sú uvedené nižšie:

- ⊖ Je zakázané vykonávať akékoľvek čistenie pred odpojením spotrebiča od napájania z elektrickej siete prepnutím **hlavného vypínača** zariadenia do polohy „vypnuté“.
- ⊖ Je zakázané modifikovať bezpečnostné alebo regulačné zariadenia bez predchádzajúceho povolenia a pokynov od výrobcu.
- ⊖ Je zakázané ťahať, odpájať, skrúcať elektrické káble vystupujúce zo spotrebiča, aj keď je spotrebič odpojený od napájacej elektrickej siete.
- ⊖ Likvidácia obalových materiálov sa musí robiť podľa platných noriem pre „likvidáciu komunálneho, domového a priemyselného odpadu“.
- ⊖ Elektrická skriňa sa nesmie, ani dočasne, uviesť do prevádzky, pokiaľ nefungujú a/alebo sú modifikované bezpečnostné zariadenia.
- ⊖ Práce údržby smie vykonávať iba poverený technik v súlade s platnými normami.
- ⊖ V prípade požiaru nehaste vodou. Odpojte elektrické napájanie elektrickej skrine vypnutím hlavného spínača. Plamene uhaste použitím vhodných hasiacich prístrojov triedy E „NA HASENIE ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ POD NAPÄTÍM“.

Ovládací panel **RIELLOtech PRIME ACS** je termostatický model, ktorý sa dá použiť s kotlami na vykurovanie a produkciu teplej úžitkovej vody pomocou akumuláčného bojlera, vybavenými dýchadlovými horákmi jednostupňového typu. Termostatické ovládanie a riadiace zariadenia zodpovedajú požiadavkám platných technických a bezpečnostných noriem, a sú v puzdrách z ABS a sú chránené malými dvierkami.

Ovládací panel **RIELLOtech PRIME ACS** bol u výrobcu podrobený sérii kolaudačných testov zariadení a elektrických poistiek podľa platných technických noriem pre príslušnú oblasť.

Dá sa nainštalovať nad kotlom alebo, použitím podpornej konzoly (doplnková súprava), na jeden z bočných panelov.

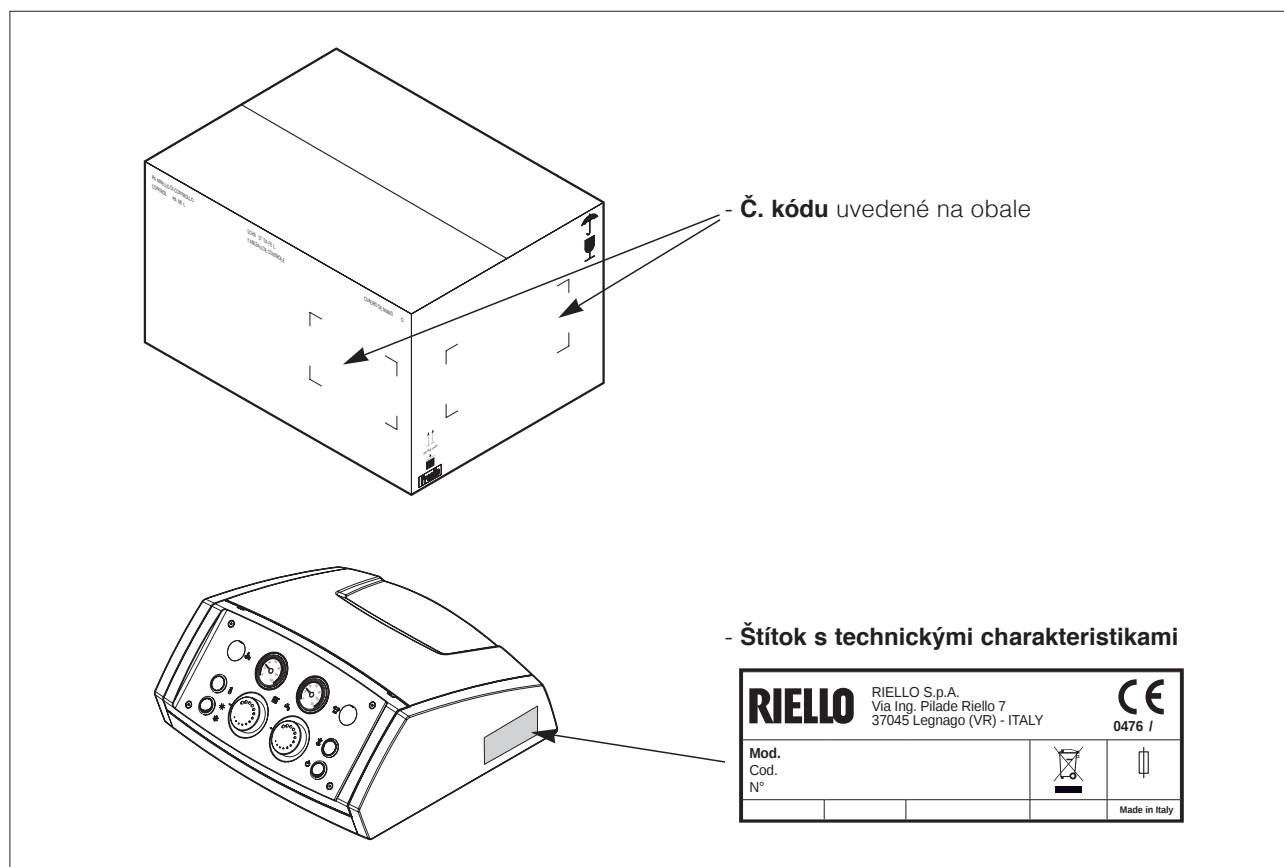
REŽIM POUŽITIA

	Horák	Kaskáda kotlov	Kotol na biomasu	Solárne zariadenie	Ohrievač teplej úžitkovej vody	Priama zóna	1 ^a zmiešaná zóna	2 ^a zmiešaná zóna
RIELLOtech PRIME ACS	 Dvohstupňový s príslušnou súpravou							

 Pri elektrickom zapojení komponentov a horáka postupujte aj podľa pokynov na str.11 a podľa pokynov dodaných s každým komponentom a horákom.

IDENTIFIKÁCIA

Ovládací panel **RIELLOtech PRIME ACS** sa dá identifikovať prostredníctvom:



TECHNICKÉ ÚDAJE

Opis	RIELLOtech PRIME ACS	
Elektrické napájanie	230 (+/-10%) ~ 50	V ~ Hz
Maximálny prúd	6,3	A
Hlavný vypínač (bipolárny)	250 ~ 10(4)	V ~ A
Prepínač Leto/Zima (jednopolárny)	250 ~ 10(4)	V ~ A
Ochranná poistka	250 ~ 6,3 T	V ~ A
Príkon	-	W
Signalizačné kontrolky	230	V
Bezpečnostný termostat s manuálnym resetovaním (TS) (*)	110 (+0/-6)	°C
Regulačný termostat kotla (TR) - pole	30 ÷ 82 (+/-3)	°C
Regulačný termostat bojlera (TB) - pole	0 ÷ 70 (+/-3)	°C
Termostat minima (Tm)		
rozsah regulácie	30 ÷ 90 (+/-3)	°C
pracovná regulácia	40	°C
Limitný termostat (TL82)		
rozsah regulácie	30 ÷ 90 (+/-3)	°C
pracovná regulácia	82	°C
Termostat zneškodnenia (TL90)		
rozsah regulácie	30 ÷ 90 (+/-3)	°C
pracovná regulácia	90	°C
Teplomer vody kotla (TeC)	0 ÷ 120	°C
Teplomer teplej úžitkovej vody (TeB)	0 ÷ 120	°C
Stupeň elektrickej ochrany	X4D	IP
Dĺžka kapilár	3	m

(*) Homologované

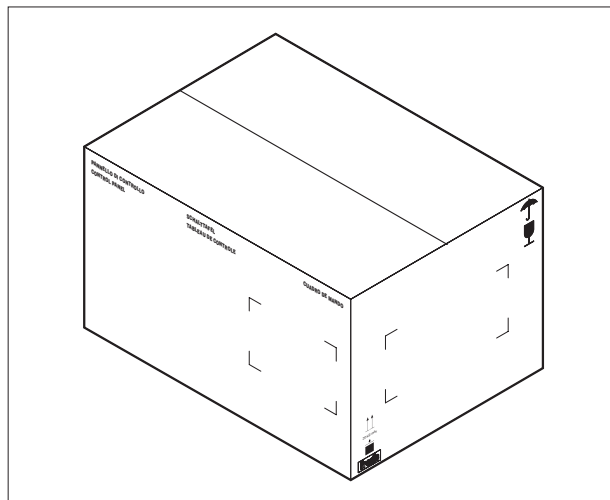
PRÍSLUŠENSTVO

Nižšie uvedené príslušenstvo je k dispozícii na objednávku:

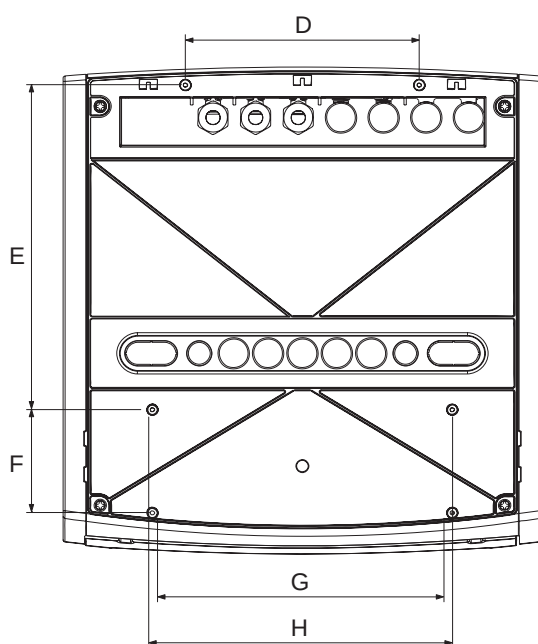
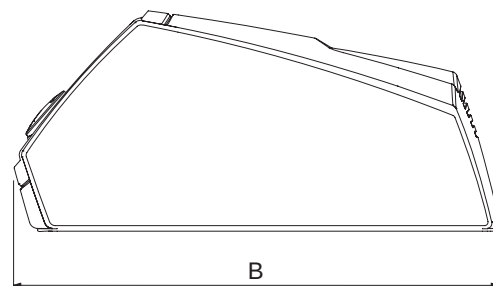
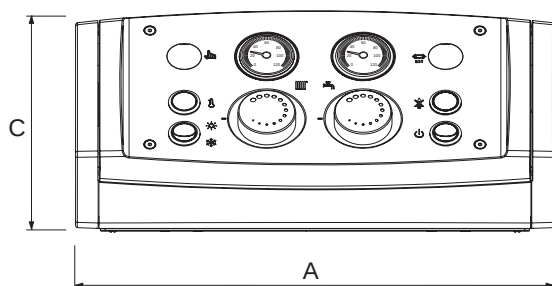
PRÍSLUŠENSTVO	KÓD
Súprava na správu dvojstupňového horáka	4031067
Súprava na inštaláciu na stenu	20010056

DORUČENIE VÝROBKU

Ovládací panel **RIELLOtech PRIME ACS** sa dodáva zabalený v kartónovej škatuli spolu s návodom na použitie.

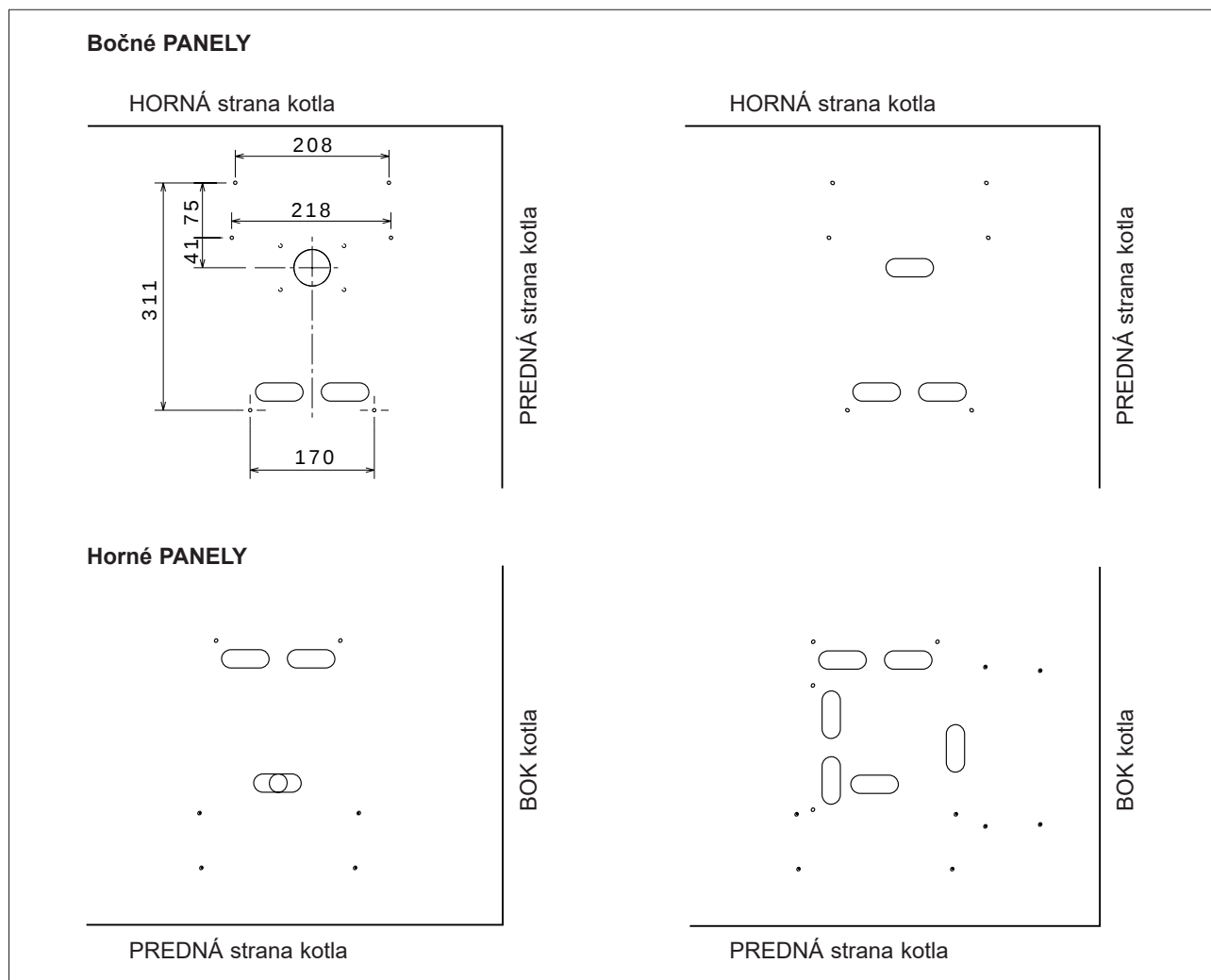


ROZMERY A HMOTNOSŤ



Opis		
A	348	mm
B	353	mm
C	160	mm
D	170	mm
E	236	mm
F	75	mm
G	208	mm
H	218	mm
Hmotnosť	3,2	kg

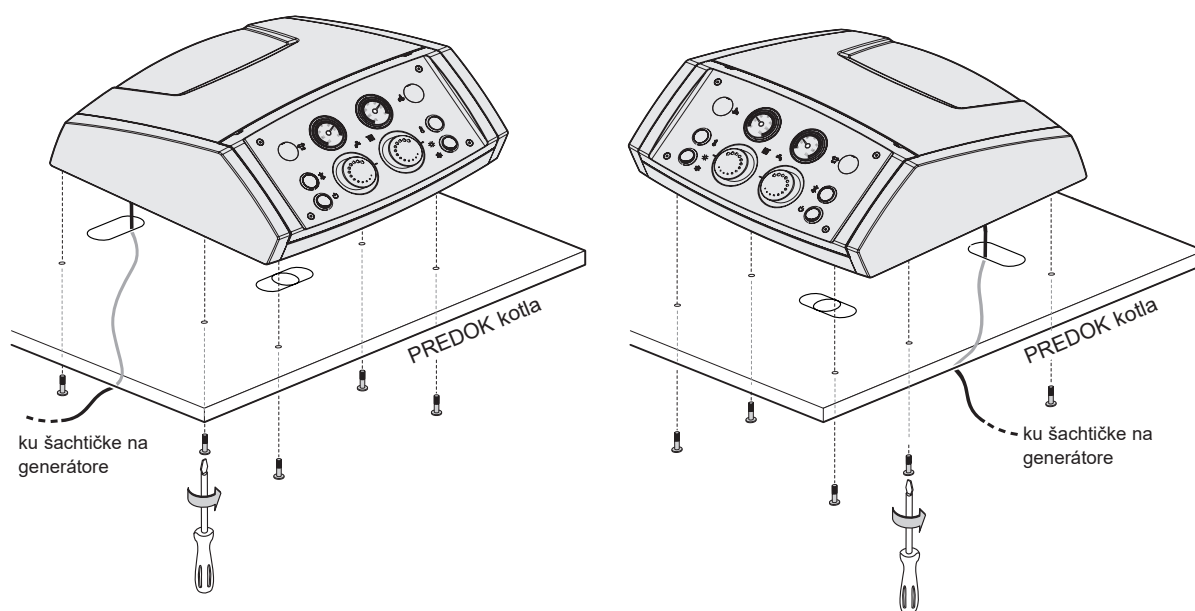
Panel **RIELLOtech PRIME ACS** sa dá nainštalovať na určené miesto, nad kotol alebo na niektorý z bočných panelov. Pri inštalácii skontrolujte typ vŕtania na hornom alebo bočnom paneli kotla.



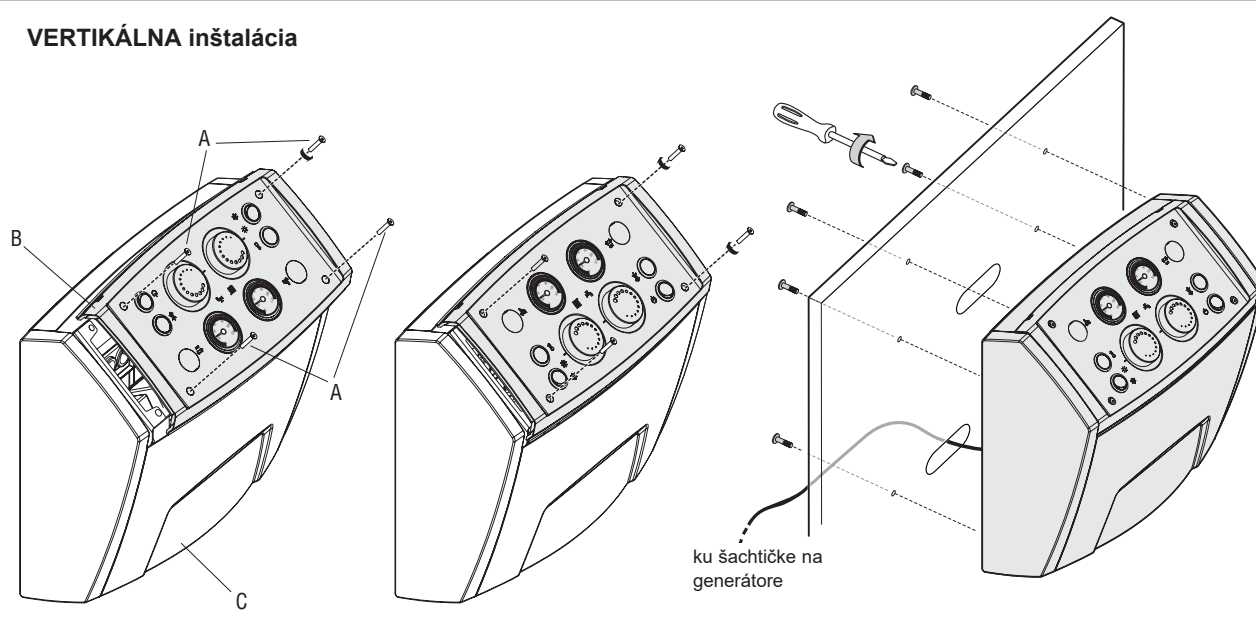
Po overení vŕtania pre požadovaný typ inštalácie:

- Otvorte predznačené otvory, ktoré sú na bočnom paneli kotla, v miestach „oválnych“ káblových priechodiek ovládacieho panela
- Prederavte membránu káblových priechodiek ovládacieho panela a vytiahnite kapiláru termostatu, potom ju vsuňte do otvoreného otvoru na hornom paneli
- Ovládací panel pripevnite na opláštenie.

HORIZONTÁLNA inštalácia



VERTIKÁLNA inštalácia

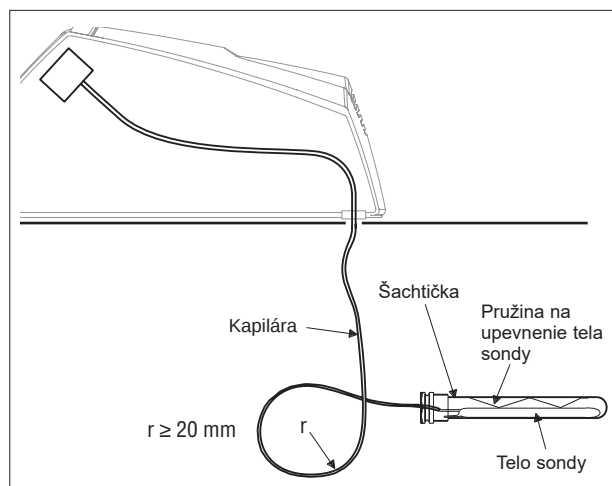


Pred inštaláciou ovládacieho panela vo vertikálnej polohe je nevyhnutné:

- Odskrutkujte 4 skrutky (A).
- Odmontujte predný kryt (B), otočte ho o 180°, potom ho znovu namontujte na telo ovládacieho panela (C).
- Pokračujte s inštaláciou podľa predchádzajúceho opisu.

Pre prípadnú inštaláciu na stenu je k dispozícii príslušná súprava. Montáž vykonajte podľa pokynov pre špeciálnu súpravu.

⚠ Kapiláry termostátov pozorne rozviňte a prevlečte ich cez príslušné káblové priechodky. Vsuňte telá sond kapilár do šachtičiek pripravených na kotle a vhodne ich zablokujte. Na prichytenie a podporu kapilár používajte upevňovacie pásky.

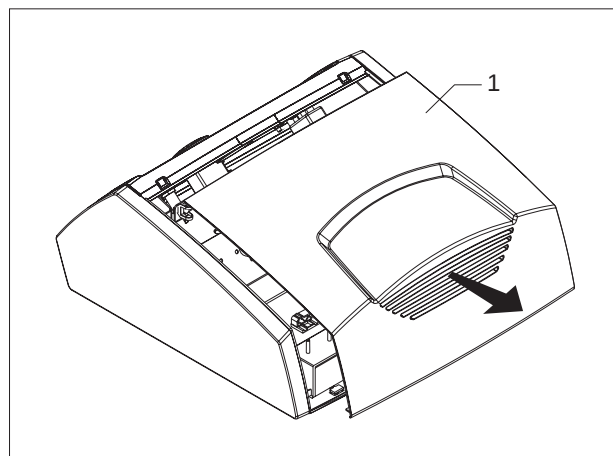


PRÍSTUP K INTERNÝM KOMPONENTOM

K vnútorným komponentom majú prístup iba pracovníci technického servisu alebo odborne kvalifikovaní pracovníci.

Kedy je nevyhnutný prístup ku vnútorným komponentom ovládacieho panela:

- Vypnite elektrické napájanie prepnutím hlavného spínača zariadenia do polohy „vypnuté“
- Odmontujte horný kryt (1) opatrným potiahnutím.



Elektrické zapojenia musia urobiť pracovníci spoločnosti kvalifikovanej podľa zákona 37 z 22.01.2008, podľa nižšie uvedených pokynov.

⚠ Je povinné:

- 1 - Použitie jednopólového magnetotermického spínača, stýkača vedenia spĺňajúceho normy ICE-EN (vzdialenosť medzi kontaktní aspoň 3 mm);
 - 2 - Pri zapojení dodržte označenie L (Fáza) - N (Neutrálny vodič). Uzemňovací vodič nechávajte o približne 2 cm dlhší ako sú napájacie vodiče.
 - 3 - použite káble s prierezom rovnajúcim sa 1,5 mm² alebo väčším, s koncovkami;
 - 4 - Pri akomkoľvek zásahu na elektrických komponentoch dodržte pokyny na elektrických schémach.
 - 5 - spotrebič zapojte k účinnému uzemneniu.
- Ak chcete získať prístup ku svorkovniciam, dodržte postup opísaný v predchádzajúcej kapitole „PRÍSTUP K INTERNÝM KOMPONENTOM“.
 - Prevlečte napájacie káble cez priechodky pripravené na paneloch kotla a/alebo bočnej podpornej konzoly, alebo použite vstupy pripravené pre upínacie priechodky alebo spojky pre špirálové opláštenia vodičov. Na ich inštaláciu musíte urobiť otvory v predpripravených miestach na ovládacom paneli.
 - Urobte elektrické zapojenia jednotlivých zariadení

podľa odseku „ELEKTRICKÉ SCHÉMY“.

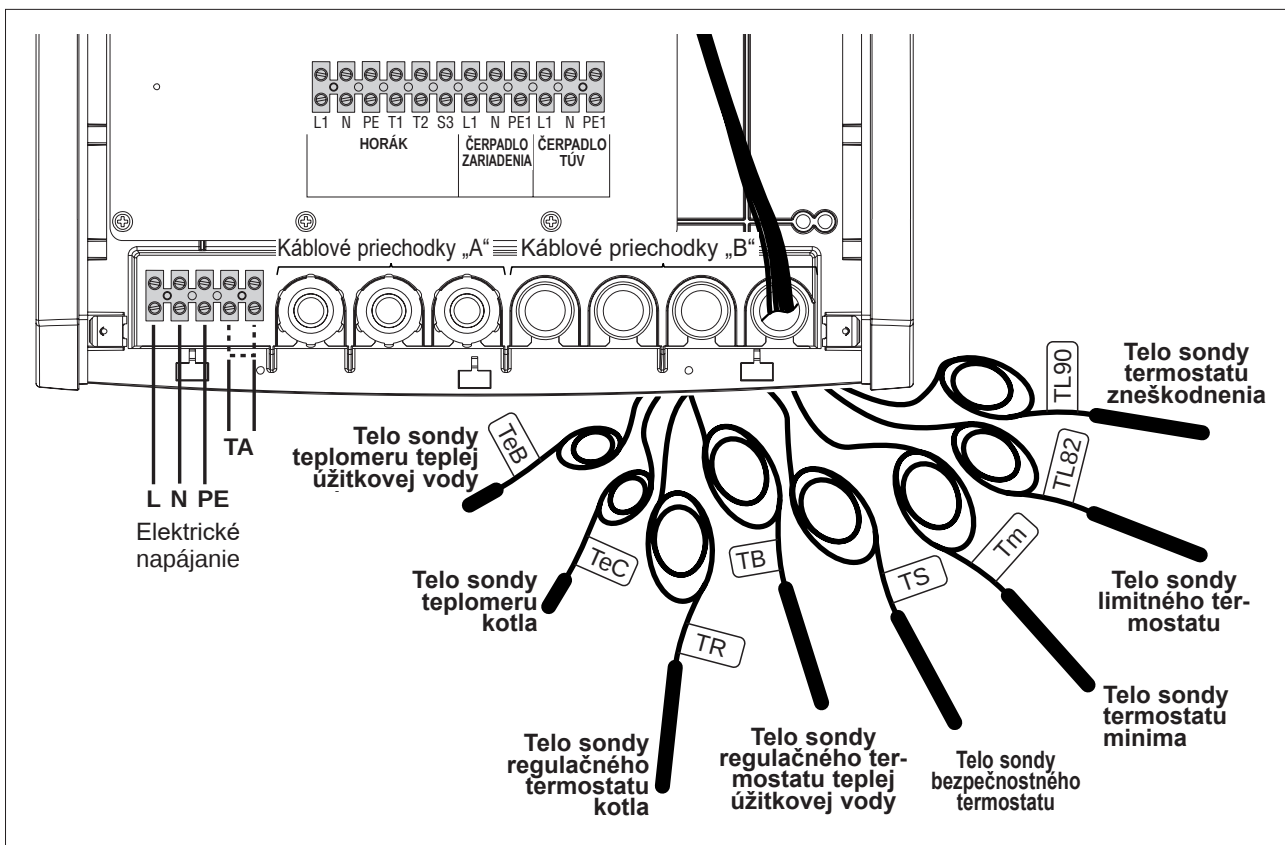
- Aby sa zaistila tesnosť káblov proti roztrhnutiu, utiahnite skrutky na pripevnenie káblov a zablokujte vonkajšie priechodky káblov. Dbajte na to, aby boli káble zablokované aj v blízkosti opláštenia kotla.

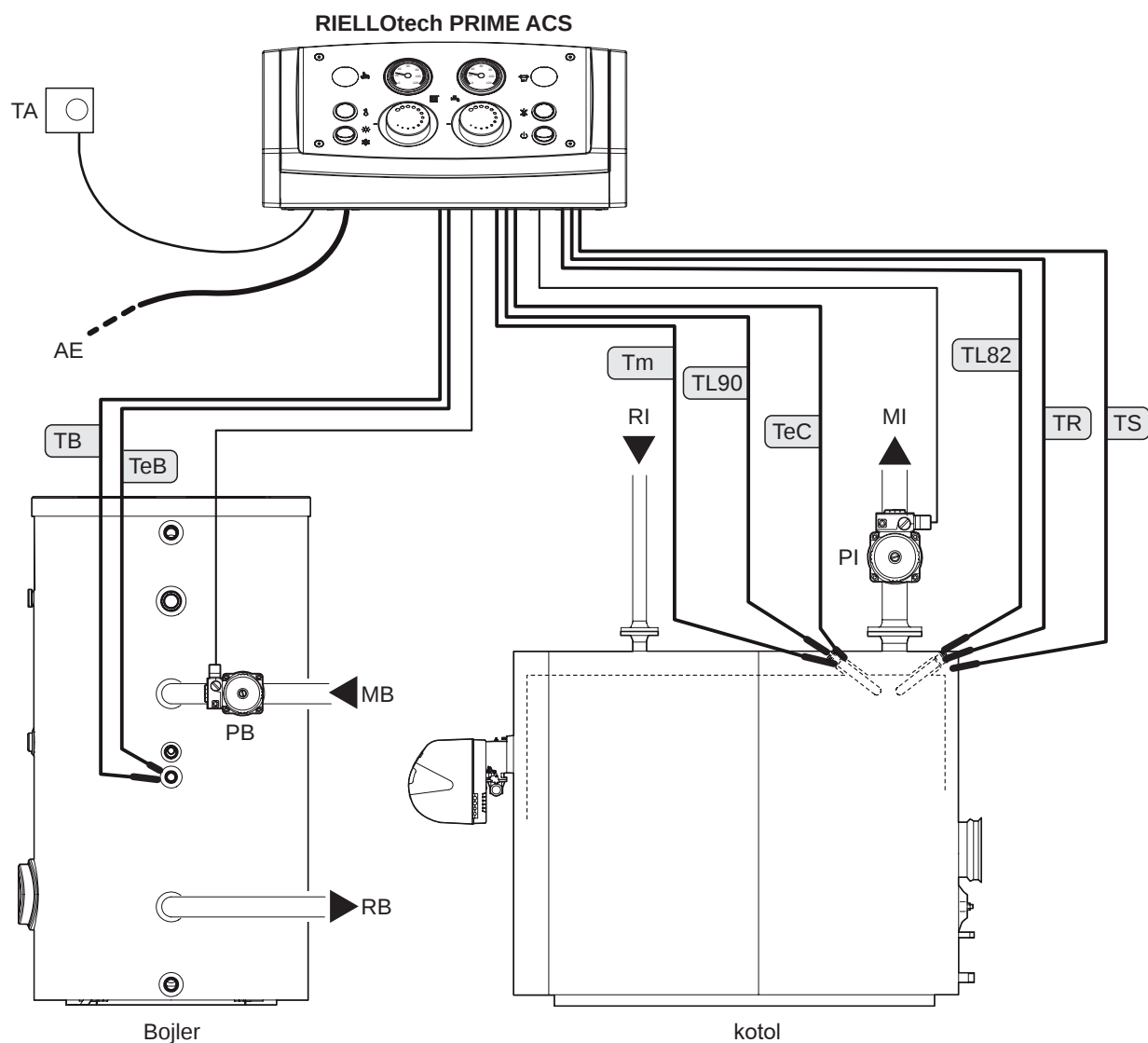
⚠ Použite svorky pripravené na uzemnenie všetkých spotrebičov využívajúcich napätie 230 V.

⊖ Je zakázané použiť plynové rúrky a/alebo rúrky na rozvod vody na uzemnenie spotrebiča.

⊖ Je zakázané viesť elektrické napájacie káble a káble izbového termostatu blízko teplých povrchov (rúrky vedúce do rozvodu zariadenia). V prípade, že môže dôjsť ku kontaktu s dielmi s teplotou presahujúcou 50 °C, použite vhodný kábel.

Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nevhodným uzemnením spotrebiča a nedodržaním údajov na elektrických schémach.



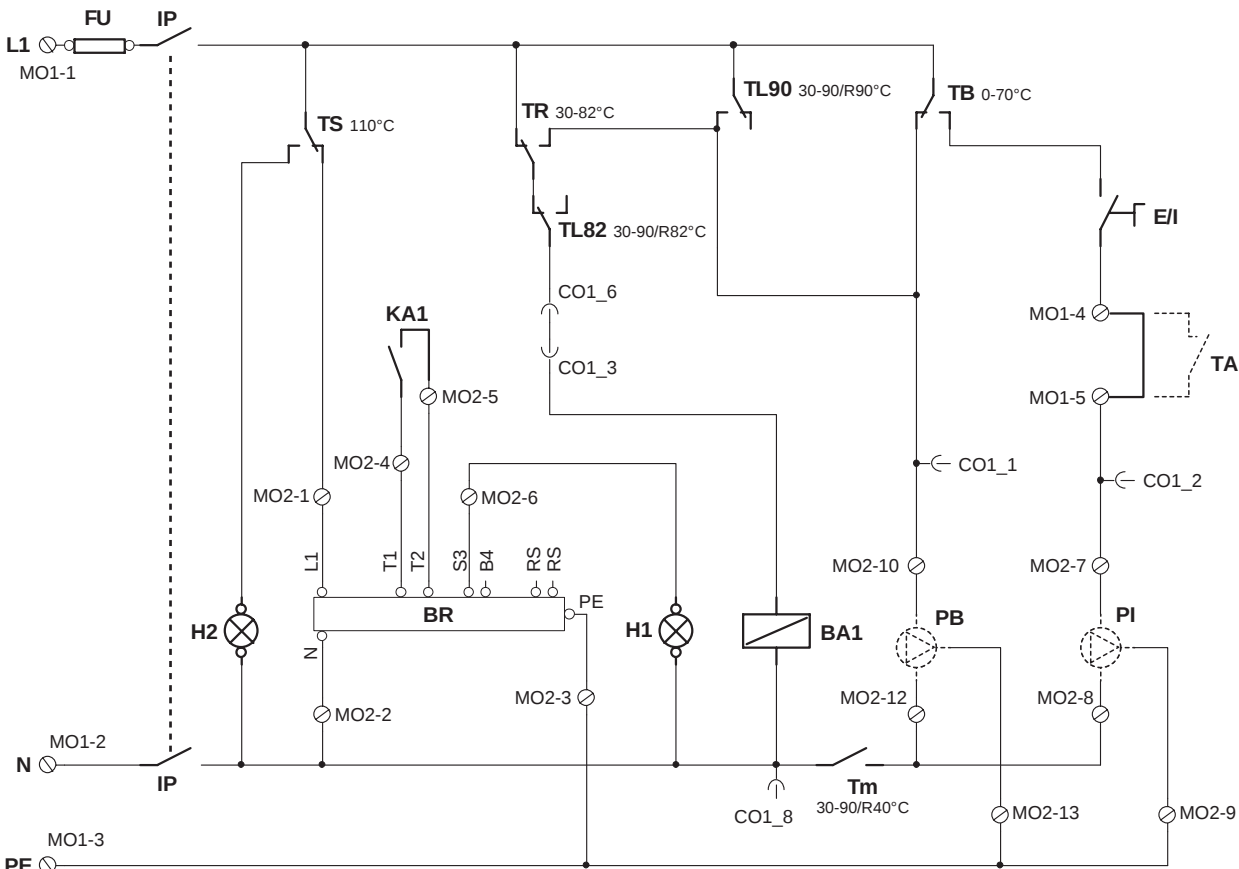


Tm - Telo sondy termostatu minima
 TS - Telo sondy bezpečnostného termostatu
 TL90 - Telo sondy termostatu zneškodnenia
 TL82 - Telo sondy limitného termostatu
 TR - Telo sondy regulačného termostatu kotla
 TB - Telo sondy regulačného termostatu teplej úžitkovej vody
 TeC - Telo sondy teplomeru kotla
 TeB - Telo sondy teplomeru teplej úžitkovej vody

TA - Izbový termostat
 AE - Elektrické napájanie 230 V~50 Hz
 MI - Vstup do zariadenia
 RI - Návrat zo zariadenia
 PI - Čerpadlo zariadenia
 MB - Vstup do zariadenia z bojlera
 RB - Návrat bojlera
 PB - Čerpadlo ohrievača

⚠ Miesta prítomnosti šachtičiek na sondy nájdete v návode dodanom s kotlom.

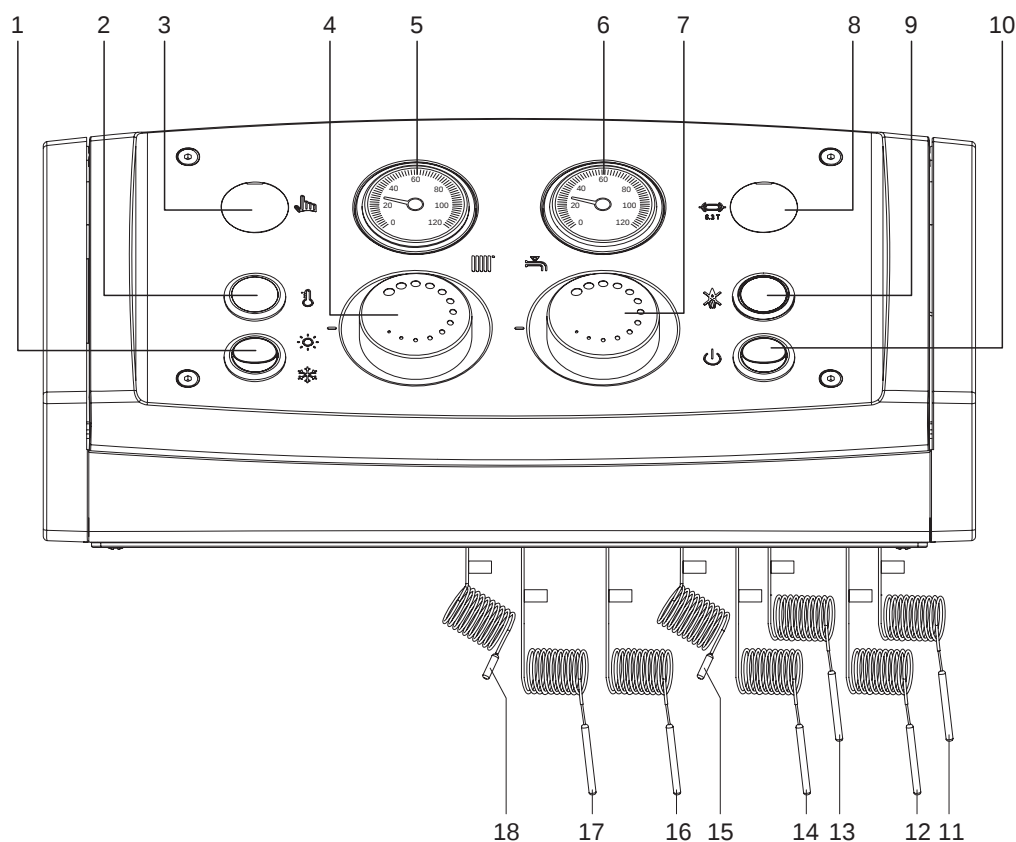
⚠ Po vsunutí tiel sond kapilár do šachtičiek pripravených na kotle ich vhodne pripevnite. Na prichytenie a podporu kapilár používajte upevňovacie pásy.



L1-N-PE	Elektrické napájanie 230V~50Hz
FU	Ochranná poistka 6,3 AT
IP	Hlavný vypínač
TS	Bezpečnostný termostat s manuálnym resetovaním (110 °C)
TR	Regulačný termostat kotla (30 – 82 °C)
TB	Regulačný termostat teplej úžitkovej vody (0 – 70 °C)
Tm	Termostat minima (30-90/R40°C)
TL90	Termostat zneškodnenia
TL82	Limitný termostat
E/I	Prepínač leto/zima
KA1	Kontakt relé
BA1	Cievka relé
BR	Horák
H1	Signalizačná kontrolka zablokovania horáka
H2	Signalizačná kontrolka nadmernej teploty

Zaist'uje pracovník vykonávající instaláciu:

TA	Izbový termostat
PI	Čerpadlo zariadenia
PB	Čerpadlo ohrievača



- 1 - Prepínač Leto/Zima
- 2 - Signalizačná kontrolka nadmernej teploty
- 3 - Bezpečnostný termostat s manuálnym resetovaním (110 °C)
- 4 - Regulačný termostat kotla (30 – 82 °C)
- 5 - Teplomer kotla
- 6 - Teplomer teplej úžitkovej vody
- 7 - Regulačný termostat teplej úžitkovej vody (0 – 70 °C)
- 8 - Poistka
- 9 - Signalizačná kontrolka zablokovania horáka
- 10 - Bipolárny spínač ON/OFF
- 11 - Telo sondy termostatu zneškodnenia (TL90) (prístupný zvnútra)
- 12 - Telo sondy termostatu minima (Tm) (prístupné zvnútra)
- 13 - Telo sondy regulačného termostatu kotla (TR)
- 14 - Telo sondy bezpečnostného termostatu (TS)
- 15 - Telo sondy teplomeru kotla (TeC)
- 16 - Telo sondy limitného termostatu (TL82) (prístupné zvnútra)
- 17 - Telo sondy regulačného termostatu teplej úžitkovej vody (TB)
- 18 - Telo sondy teplomeru teplej úžitkovej vody (TeB)

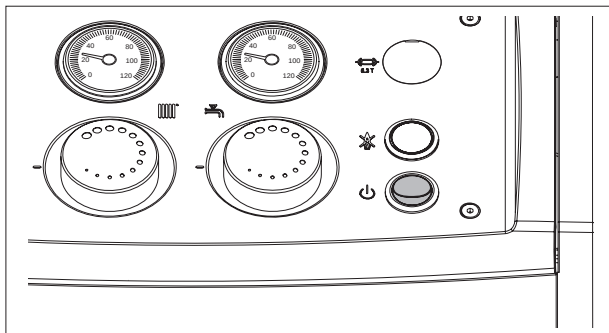
! Výstup kapilár TeB, TB, TL82, TL90, TeC, TS, TR a Tm z elektrickej skrine sa musí urobiť vo fáze inštalácie, prostredníctvom vhodných káblových priechodiek na paneli kotla.

Ovládací panel **RIELLOtech PRIME ACS** je vybavený 5 homologovanými elektromechanickými termostatmi, teplomermi, hlavným vypínačom, prepínačom Leto/Zima, svetelnými kontrolkami, testovacím tlačidlom a ochrannou poistkou.

Hlavný vypínač panela (⏻)

Prenáša elektrické napájanie na zariadenia a na spotrebiče zapojené k ovládaciemu panelu.

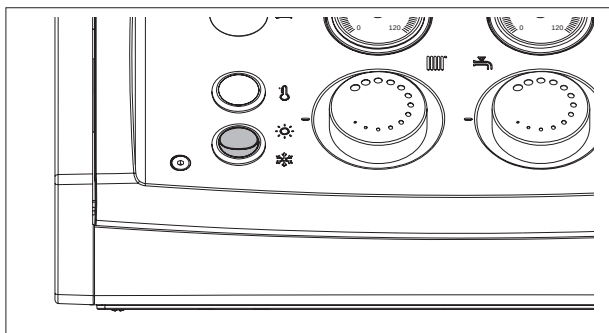
⚠ Pred hlavným spínačom je ochranná poistka s hodnotou 6,3 A, typu s oneskoreným zásahom, ktorá je vnútri elektrickej skrine (pozri elektrickú schému).



Prepínač leto/zima (☀/❄)

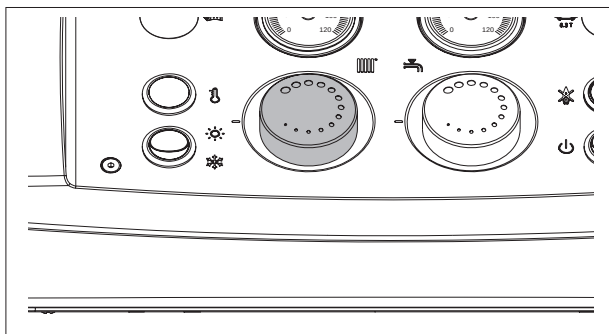
Vyberte typ prevádzky:

- Leto (☀ iba teplá úžitková voda)
- Zima (❄ teplá úžitková voda a vykurovanie)



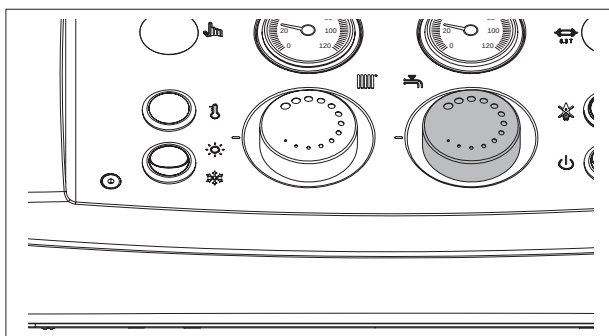
Regulačný termostat (|||||)

Umožňuje regulovať teplotu kotla v rozsahu 60 až 82 °C. Odporúča sa nastaviť teplotu približne 70 °C.



Regulačný termostat bojlera (🔧)

Umožňuje regulovať teplotu teplej úžitkovej vody v rozsahu 0 °C až 70 °C pomocou logiky priority. Odporúča sa nastaviť teplotu približne 50 °C.

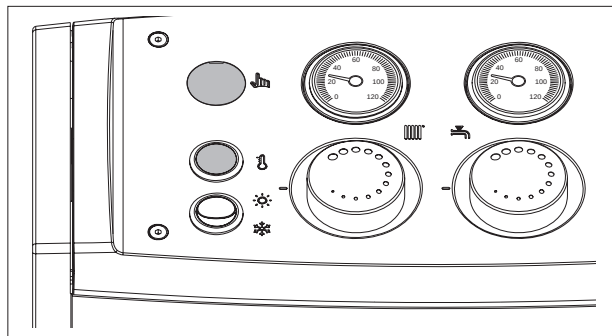


Bezpečnostný termostat (TS)

Zastaví prevádzku horáka, pokiaľ teplota kotla prekročí hodnotu 110 °C.

Aby bolo možné obnoviť stav normálnej prevádzky, odoberte ochrannú zátku a stlačte tlačidlo , podľa potreby si pomôžte vhodným nástrojom.

 Pri zásahu tepelnej poistky kotla (TS), ktorý signalizuje rozsvietenie červenej kontrolky , sa vypnú prípadné prevádzkové signalizácie funkčného zablokovania horáka na ovládacom zariadení horáka.



Termostat minima (Tm)

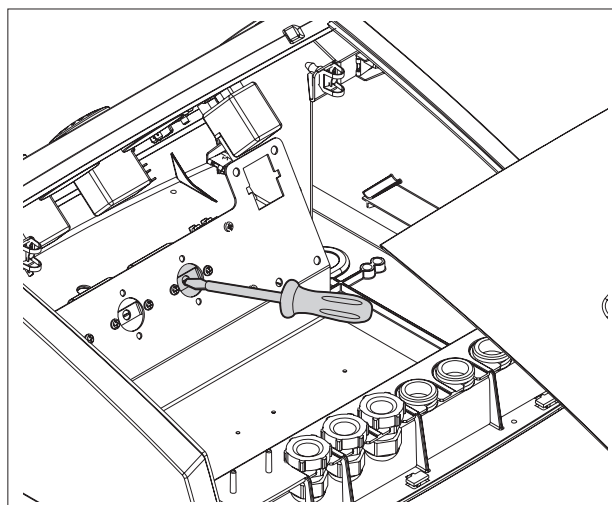
Neumožňuje cirkuláciu príliš studenej vody a bráni tvorbe kondenzátu v kotle. Nachádza sa vnútri elektrickej skrine a je vopred kalibrovaný na 40 °C, dá sa nastaviť a je prístupný iba pre poverených servisných pracovníkov použitím príslušného nástroja na vykonanie údržby **RIELLO**.

Limitný termostat (TL82)

Počas cyklu produkcie teplej úžitkovej vody povoľuje vyradenie regulačného termostatu kotla (TR) zásahom pri limitnej hodnote 82 °C. Nachádza sa vnútri elektrickej skrine a je vopred kalibrovaný na 82 °C, dá sa nastaviť a je prístupný iba pre poverených servisných pracovníkov použitím príslušného nástroja na vykonanie údržby **RIELLO**.

Termostat zneškodnenia (TL90)

Umožňuje zneškodniť teplo spôsobené nadmernou teplotou kotla v dôsledku zotrvačnosti systému zásahom pri 90 °C. Nachádza sa vnútri elektrickej skrine a je vopred kalibrovaný na 90 °C, dá sa nastaviť a je prístupný iba pre poverených servisných pracovníkov použitím príslušného nástroja na vykonanie údržby **RIELLO**.



PREDAJCA:

Pán

Ulica

tel.

INŠTALUJÚCI PRACOVNÍK:

Pán

Ulica

tel.

TECHNICKÝ SERVIS:

Pán

Ulica

tel.

ODKAZY NA KOTOL

(podľa štítku s technickými údajmi):

Značka

Typ

výrobné č.

Dátum 1. uvedenia do prevádzky

ODKAZY NA OVLÁDACÍ PANEL

(podľa označenia výsledovateľnosti):

výrobné č.

šarža

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

[illegible]

RIELLO

RIELLO S.p.A.

Via Ing. Pilade Riello, 7

37045 - Legnago (VR)

www.riello.it

Výrobca sa neustále usiluje o kontinuálne zlepšovanie svojich výrobkov, preto môže vzhľad, rozmery, technické údaje, vybavenie a príslušenstvo podliehať zmenám.